



EN - USER MANUAL - ENGLISH .....	PAGE 4
SV - ANVÄNDARMANUAL - SVENSKA .....	SID 10
DE - BENUTZERHANDBUCH - DEUTSCH .....	SEITE 16

PORATABLE INFRARED HEATER

**THOR-S70**

F1-A



F2



F3

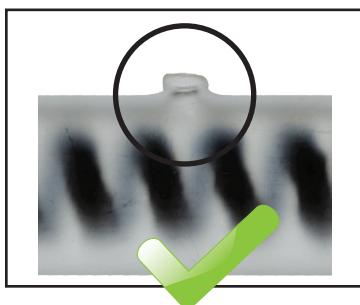


**A** > 100cm

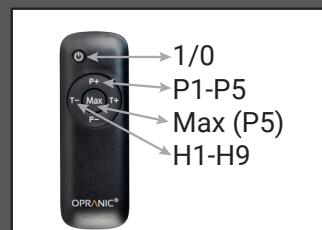
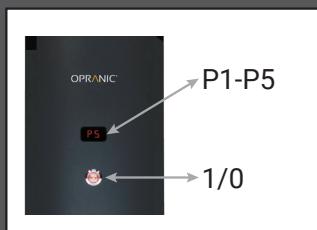
**B** > 30cm

**C** > 30cm

F4



F5



	1	2	3	4
ENGLISH	Take the product and its base out of its packaging.	Turn the product over.	Make sure that the holes on the bottom base and the holes on the bottom of the product meet each other.	Screw the bottom base and the product together using the screws that came in the box of the product.
SVENSKA	Rotera och placera kabeln i uttaget som finns på vänster sida av foten som visas på bilden.	Montera låsklämmorna genom att vrinda dem i pilriktningen, som visas på bilden.	Placerä fästklämmorna i spåren, som visas på bilden.	Placer den monterade bottenplattan på värmaren och dra åt fästbularna genom hålen enligt pilarna i bilden.
NORSKA	Roter og sett kabelen inn i kontakten på venstre side av foten som er vist på illustrasjonen.	Monter låseklemmene ved å skru dem i pilens retning, vist som på bildet.	Sett festeklemmene i sporene, vist som på bildet.	Plasser den monterte bunnplaten på varmeapparats kropp og stram festebolte gjennom hullene som angitt av pilene i bildet.
DANSKA	Drej og sæt kablet i stikket på venstre side af foderen, der er vist på illustrationen.	Installer låseklemmerne ved at dreje dem i pilens retning, vist som i billedet.	Sæt fastgørelsesklemmerne i slidersne, vist som i billedet.	Anbring den bundne bundplade på varmelegemets krop og stram skruerne fast gennem hullerne som angivet med pilene i billedet.
FINNSKA	Käännä ja aseta kaapeli kuvaan näkyvän jalkaan vasemmalla puolella olevaan liitintääntää.	Asenna lukeutuskiinnikkeet kääntämällä niitä nuolen suuntaan, kuten kuvaassa.	Aseta kiinnityspidikkeet aukkoihin, kuten kuvaassa	Aseta koottu pohjalevy lämmittimien rungolle ja kiristä kiinnitysruuvit riemen läpi kuvan osoittamalla nuolella.
LATVIAN	Pagrieziet un novietojiet kabeli kontaktligzdu, kas atrodas pieturas kreisajā pusē, kā parādīts attēlā.	Uzstādīt fiksējošos klipus, pagriežot tos bultu virzienā, kā parādīts attēlā.	Novietojiet nostiprināšanas skavas slotā, kā parādīts attēlā.	Novietojiet salikto pamatnes plāksni uz sildītāja korpusa un pievelciet stiprinājuma skrūves caur caurumiem, kā norādīts attēlā redzamās bultiņas.
GERMAN	Verlegen und befestigen Sie das Kabel in der Halterung auf der linken Seite des Fußes, wie in der Abbildung gezeigt.	Installieren Sie die Verriegelungsklammen, indem Sie sie in Pfeilrichtung drehen, wie in der Abbildung gezeigt.	Schieben Sie die Befestigungsklammen in die Schlitze, wie in der Abbildung gezeigt.	Platzieren Sie die montierte Bodenplatte am unteren Ende des Heizers und ziehen Sie die Befestigungsschrauben durch die Löcher an, wie durch die Pfeile in der Abbildung angezeigt.
SPANISH	Gire y encaje el cable en la ranura ubicada en el lado izquierdo de la base, como se muestra en la Imagen.	Instale las presillas para fijar la base, girándolas en la dirección de la flecha, como se muestra en la Imagen.	Coloque las pinzas en las aperturas, como se muestra en la Imagen.	Coloque la placa inferior ensamblada en la base del calentador y ajuste los pernos de fijación, en la dirección de la flecha ilustrada de la Imagen.
FRENCH	Faire pivoter et placer le câble dans la prise située sur le côté gauche du pied comme l'illustration l'indique.	Installer les clips de verrouillage en les tournant dans le sens de la flèche, comme l'illustration l'indique.	Placer les clips de fixation dans les fentes, comme l'illustration l'indique.	Placer le socle assemblé sur le corps de l'appareil et serrer les boulons de fixation à travers les trous comme indiqué par les flèches sur l'illustration.
ITALIAN	Ruotare e posizionare il cavo nella presa situata sul lato sinistro del piedino mostrato nell'illustrazione.	Installare i fermi di blocco ruotandoli nella direzione della freccia, come mostrato nell'immagine.	Posizionare le clip di fissaggio negli slot, come mostrato nell'immagine.	Posizionare la piastra inferiore montata sul corpo del riscaldatore e serrare i bulloni di fissaggio attraverso i fori come indicato dalle frecce nella figura.

# Thank you for your choice of OPRANIC!

With the purchase of your new product, you have chosen a modern, high-quality appliance from Opranic. This manual has been designed for OPRANIC, THOR S70 series. Please read this manual thoroughly to attain a sustainable satisfaction with your heater. Ensure you read 'Safety Instructions' in advance and use the product correctly. Please keep this manual in a safe place for future reference and urgent needs.

For any additional information or assistance, please contact your dealer or visit our official website at <https://opranic.com>.

Webb: <https://opranic.com>

Email: [info@opranic.com](mailto:info@opranic.com)

Designed in Sweden, made in Turkey

Manual revision. 1.1

© Opranic 2023



## TECHNICAL DATA

MODEL	S70-23XRB, S70-23XRW
VOLTAGE	220 - 240 ~ 50 Hz
POWER	2300W
ISOLATION CLASS	1
PROTECTION CLASS	IP65

## TABLE OF CONTENT

1. SAFETY .....	5
1.1 SAFETY INSTRUCTION .....	5
1.2 SAFETY DISTANCES.....	5
1.3 MAINTENANCE AND CLEANING.....	6
2. INSTALLATION .....	7
2.1 INSTALLATION INSTRUCTIONS.....	7
2.2 PLACEMENT INSTRUCTIONS.....	7
3. OPERATING INSTRUCTIONS .....	7
3.1 OPERATING VIA ON/OFF BUTTON .....	7
3.2 OPERATING VIA REMOTE CONTROL.....	8
4. WARRANTY .....	8
4.1 REPAIR AND SERVICE .....	8
4.2 TERMS OF WARRANTY.....	8

## 1. SAFETY

### 1.1 SAFETY INSTRUCTION

- Read these instructions carefully before installation and use. Keep this manual for future reference. Check whether your appliance and power cord are damaged before operating your appliance.
- Check whether there is any crack, disjoint or scratch on the filament (heating tube). If any, contact with your authorized technical service. If your appliance or power cord is damaged, do not operate your appliance and return it to your technical service.
- Note that it is normal to see the vacuum mark on the tube as shown in figure F4.
- Make sure that the main electricity circuit is 220-240V and 50-60Hz and the connection is fused. Check the safety of the network.
- The fuse must be minimum, 10A for powers up to 2300W.
- Do not use your Opranic heater together with another appliance plugged to the same multiple sockets or connected to the same fuse.
- Use your appliance with a properly earthed plug.
- The earthed plug must fall outside heating field and hot surface.
- The power cord must not be left on or around the frame of your Opranic appliance.
- Unplug your appliance when you won't operate it for a long term or will conduct cleaning or maintenance.
- If the device is assembled to spaces such as bathroom, care should be taken to assemble the device so that people having shower cannot contact with the device and control buttons.
- If the device is to be used in the bathroom, care should be taken to place the device so that people having shower cannot contact the device and control buttons.
- WARNING! Don't move the appliance while it's working. Turn off and unplug the appliance if you want to carry it. You can carry it after you wait 10-15 min. cool down of the main body.
- The unit must only be used by people older than 8 years .
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance has IP65 protection class. It is protected against low-pressure jets of water from any direction, meaning that it is resistant to water splashes and rain.

### 1.2 SAFETY DISTANCES

- Follow figure F3 on page 2-3 for mounting and safety distances.
- Never place your appliance on a combustible surface (plastics, nylon, carton etc.)
- During operation the surfaces of the unit are hot!
- The unit must not be fully or partially covered with inflammable materials, as overheating can result in a fire risk!
- This product is not designed to be used by children or persons with reduced physical or mental ability or a lack of experience and knowledge, unless instruction regarding the product's use has been given by a person with responsibility for their safety or that this person supervises operation. Children must be kept under supervision to ensure they do not play with the product.

- The heater is equipped with a protective grill to prevent contact or to prevent large objects from touching the hot lamp. The unit must not be used without this protective grill.
- Ensure that there are no inflammable materials gathered on or close to the heater.
- The free space to the inflammable material in the direction of radiation must be at least 100 cm.
- The cable and plug must not be placed inside the hot radiant area.
- Do not stick anything into the protective grid.
- Do not make use of your heater to light up cigarette or similar materials.
- Do not place the heater directly under the plug socket.

### **WARNING – TO REDUCE THE RISK OF FIRE**

1. See figure F3 on page 2 for safety distances.
2. Do not place any objects such as furniture, papers, cloths, and curtains closer than 100cm to the front and sides of the heater and 30cm from the rear when the heater is plugged in.
3. Make sure that the clearance from the top of the heater to ceiling is minimum 30cm when the heater is plugged in.
4. Do not place the heater near a bed because objects such as pillows or blankets can fall off the bed and be ignited by the heater.
5. Always unplug the heater if it is not being used.
6. Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord shall be 1,5mm<sup>2</sup> (14 AWG) minimum size and rated not less than 10A.
7. Do not operate within 7.6m (25 feet) of inflammable material (gasoline, alcohol etc.)
8. Never block the front grill of the heater.
9. Never attempt to service the heater without disconnecting its power source.

### **10. DO NOT COVER THE UNIT**

#### **1.3 MAINTENANCE AND CLEANING**

- Unplug your heater first.
- Never pull your power cable to unplug your heater
- Unplug power cable

When the unit is used for the first time or after a long period of disuse, smoke or odour may result from dust or dirt that has collected on the element. This is completely normal and disappears after a short time. The power supply to the unit must be disconnected during all service, repair and maintenance work. The unit has no moving parts so the maintenance requirement is small, but it must be kept clean and free from dust and dirt. If the reflector is not clean the thermal radiation from the unit will decrease and the heater will become hotter. A large amount of dirt can cause overheating. The surface of the reflector is sensitive and must be cleaned with care. If the reflector is dirty it must be cleaned or replaced by a specialist.

## 2. INSTALLATION

### 2.1 INSTALLATION INSTRUCTIONS

Attention! The appliance must be placed on the solid surfaces like concrete, wood or metal etc. Never place the appliance on flammable surfaces! (Plastics, nylon vinyl etc.)

- Follow figure F1-A and F1-B on page 2-3 for mounting instructions.
- Follow figure F3 on page 2 for safety distances.
- This appliance has IP65 protection class. It is protected against low-pressure jets of water from any direction, meaning that it is resistant to water splashes and rain.
- Never leave or store the appliance in an outdoor environment where it can be exposed to rain and snow. Always store the appliance in a dry environment.
- Take the product and its base out of its packaging.
- Turn the product over.
- Make sure that the holes on the bottom base and the holes on the bottom of the product meet each other.
- Screw the bottom base and the product together using the screws that came in the box of the product

### 2.2 PLACEMENT INSTRUCTIONS

#### DIRECT YOUR HEATER TOWARDS THE MOST APPROPRIATE ANGLE

- Do not let the light go out through the window, glasses etc. as the heater primarily heats the locations onto which its light falls
- The appliance can be carried by lifting it on the handle, see figure 3 on page 2. Be careful not to touch the surface of the heater if it has been working for a while. The surface of the heater may be hot.

## 3. OPERATING INSTRUCTIONS

See figure 4 on page 2 to know the parts of your heater and follow the instructions below.

### 3.1 OPERATING VIA ON/OFF BUTTON

There is a display and On-Off button on the body of your product. You can operate your product by plugging it in and pressing the On-Off button on the body. When you press the On-Off button once, it will start operating with the highest level. If you press the button more than once it will change the power level to P1, P2, P3, P4 and P5, respectively.

The heater has tip-over protection, so if you tilt it above the limited angle it will have a warning sound and turn off. In that case you need to use the on-off button to turn the heater back on.

## **3.2 OPERATING VIA REMOTE CONTROL**

### **POWER LEVELS**

1. Point the remote control towards the receiver whilst using it.  
Remote control will not work from a distance when strong lighting or sunlight is present. In this case, use the remote control just in front of the control panel.
2. When you select a function with the remote control you will hear a 'beep'.
3. To turn on or off your heater press the on-off button
4. To select heating level press the buttons between P+ to P- as per your requirement.
5. To direct turn on power level P5, the "Max" button can be pressed.

### **TIMER FUNCTION**

1. Press the T+ or T- button to start the timer function. In the display it shows H1 to H9 (H1 = 1 hour before the appliance automatic shuts off, H2 = 2 hours etc...)
2. When the timer is activated, a "dot" is shown besides the power indicator.
3. To cancell the timer press on-off.

Use two AAA batteries in your remote control .When the remote control is not used for a long period, please remove the batteries to avoid leakage and damage.

Do not allow water or liquid to get into the remote control.

## **4. WARRANTY**

The warranty for Opranic Thor series is 2 years. Please read the warranty section for terms for the warranty.

### **4.1 REPAIR AND SERVICE**

Attention! Only technical services and persons authorized by Opranic may serve, repair and replace the parts of this heater.

### **4.2 TERMS OF WARRANTY**

Warranty by Opranic does not cover the defects arising out of the improper use the appliance. The warranty does not cover the situations below:

- The damages and defects arising out of improper use.
- The damages and defects having occurred during the transportation after the delivery of the product to the customer by the company.
- The damages and defects arising out of low or excessive voltage, ungrounded plug usage, faulty electricity systems, operating the appliance in different voltage values other than specified in the instructions.
- The damages and defects arising out of fire and lightening.
- The damages and defects arising out of repairs and maintenance by persons other than Authorized Services.
- The defects arising out of the breach of the instructions in the manual.
- The damages and defects arising out of the transportation of the product instead of repair.

**Attention! Faulty maintenance and cleaning are not covered by the warranty.**

- The dust and polluters in the environment.
- Damage in the reflector or filament due to faulty cleaning.
- Faulty installation or dismantlement.
- Operating with damaged filament, frame or power cord.

Above mentioned defects and services are not covered by the warranty.

Should this product be proven defective in workmanship or material, the consumer's sole remedies shall be such repair or replacement as provided by the terms of this warranty. Under no circumstances shall Opranic be liable for any loss or damage, direct, consequential, or incidental, arising out of the use of or inability to use this product.

This warranty will be voided if the certificate of warranty lacks the stamp and signature of the supplier as well as the date of purchase.

This warranty will become void if the serial number (if applicable), model number identification, or brand have been wholly or partially removed or erased.

All Opranic brand products have CE certificate



This symbol on the product or its packaging indicates that the appliance cannot be treated as normal domestic trash, but must be handed in at a collection point for recycling electric and electronic appliances.

Your contribution to the correct disposal of this product protects the environment and the health of your fellow men. Health and the environment are endangered by incorrect disposal. Further information about recycling of this product can be obtained from your local town hall, your refuse collection service, or in the store at which you bought the product.



Recyclable. Please place the trash to the appropriate recycling bin.



The appliance comply with WEEE and does not include PCB.

# Tack för ditt val av OPRANIC!

Med köpet av din nya produkt har du valt en modern, högkvalitativ apparat från Opranic. Denna manual är utformad för OPRANIC, THOR S70-serien. Vänligen läs denna manual noggrant för att uppnå hållbar tillfredsställelse med din värmare. Se till att du läser "Säkerhetsanvisningar" i förväg och använder produkten på rätt sätt. Förvara denna manual på en säker plats för framtida referens och akuta behov.

För ytterligare information eller hjälp, kontakta din återförsäljare eller besök vår officiella webbplats på <https://opranic.com>.

Webbplats: <https://opranic.com>

E-post: [info@opranic.com](mailto:info@opranic.com)

Designad i Sverige, tillverkad i Turkiet

Manualrevision. 1.1

© Opranic 2023



## TEKNISK DATA

MODELL	S70-23XRB, S70-23XRW
SPÄNNING	220 - 240 ~ 50 Hz
EFFEKT	2300W
ISOLERINGSKLASS	1
SKYDDSKLASS	IP65

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. SÄKERHET .....	11
1.1 SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	11
1.2 SÄKERHETSÅVSTÅND .....	11
1.3 UNDERHÅLL OCH RENGÖRING .....	12
2. INSTALLATION .....	13
2.1 INSTALLATIONSINSTRUKTIONER.....	13
3. BRUKSANVISNING .....	13
3.1 STYRNING VIA ENHETEN .....	13
3.2 STYRNING VIA FJÄRRKONTROLLEN.....	14
3.4 TIPPSKYDD .....	14
4. GARANTI.....	14
4.1 REPARATION OCH SERVICE.....	14
4.2 GARANTIVILLKOR .....	14

# 1. SÄKERHET

## 1.1 SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Läs dessa instruktioner noggrant innan installation och användning. Behåll denna manual för framtida referens. Kontrollera om din apparat och strömkabel är skadade innan du använder din apparat.
- Kontrollera om det finns några sprickor, skador eller repor på filamentet (värmeelementet). Om det finns något, kontakta din auktoriserade tekniska service. Om din apparat eller strömkabel är skadad, använd inte din apparat och returnera den till din tekniska service.
- Observera att det är normalt att se vakuummärket på röret som visas i figur F4.
- Se till att huvudströmskretsen är 220-240V och 50-60Hz och att anslutningen är säkrad med en säkring. Kontrollera nätverkets säkerhet.
- Säkringen måste vara minst 10A för effekter upp till 2300W.
- Använd inte din Opranic-värmare tillsammans med en annan apparat inkopplad i samma grenuttag eller ansluten till samma säkring.
- Använd din apparat med en ordentligt jordad kontakt.
- Den jordade kontakten måste befina sig utanför uppvärmningsområdet och varma ytor.
- Strömkabeln får inte lämnas på eller runt ramen på din Opranic-apparat.
- Koppla ur din apparat när du inte ska använda den under en längre tid eller när du ska utföra rengöring eller underhåll.
- Om enheten monteras på utrymmen som badrum, bör enheten monteras så att personer som duschar inte kan komma i kontakt med enheten och kontrollknapparna.
- Om enheten ska användas i badrummet bör enheten placeras så att personer som duschar inte kan komma åt enheten och kontrollknapparna.
- **VARNING!** Flytta inte apparaten medan den är igång. Stäng av och koppla ur apparaten om du vill bära den. Du kan bära den efter att du har väntat 10-15 minuter tills huvudkroppen har svalnat.
- Enheten får endast användas av personer över 8 år.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt samt personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller bristande erfarenhet och kunskap om de har övervakning eller instruktion om användningen av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
- Denna apparat har skyddsklass IP65. Den är skyddad mot lågtrycksvattenstrålar från alla riktningar, vilket innebär att den är motståndskraftig mot vattenstänk och regn.

## 1.2 SÄKERHETSÅVSTÅND

- Följ figur F3 på sida 2-3 för montering och säkerhetsavstånd.
- Placera aldrig din apparat på en brandfarlig yta (plast, nylon, kartong, etc.).
- Under drift är ytan på enheten varm!
- Enheten får inte täckas helt eller delvis med brandfarliga material, eftersom överhettning kan leda till en brandrisk!
- Denna produkt är inte avsedd att användas av barn eller personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om inte instruktioner angående produkten har givits av en person med ansvar för deras säkerhet eller om denna person övervakar driften. Barn måste hållas under uppsikt för att se till att de inte leker med produkten.

- Värmaren är utrustad med ett skyddsgaller för att förhindra kontakt eller för att förhindra att stora föremål kommer i kontakt med den varma lampen. Enheten får inte användas utan detta skyddsgaller.
- Se till att det inte finns några brandfarliga material samlade på eller nära värmaren.
- Det fria utrymmet till brandfarligt material i riktning mot strålningen måste vara minst 100 cm.
- Kabeln och kontakten får inte placeras inuti den varma strålningsområdet.
- Stick inte in något i det skyddande gallret.
- Använd inte din värmare för att tända cigaretter eller liknande material.
- Placera inte värmaren direkt under uttaget.

## **VARNING – FÖR ATT MINIMERA RISKEN FÖR BRAND**

1. SSe figur F3 på sida 2 för säkerhetsavstånd.
2. Placera inte några föremål som möbler, papper, kläder och gardiner närmare än 100 cm till framsidan och sidorna av värmaren och 30 cm från baksidan när värmaren är inkopplad.
3. Se till att avståndet från toppen av värmaren till taket är minst 30 cm när värmaren är inkopplad.
4. Placera inte värmaren nära en säng eftersom föremål som kuddar eller filter kan falla av sängen och antändas av värmaren.
5. Koppla alltid ur värmaren om den inte används.
6. Undvik att använda en förlängningskabel eftersom förlängningskabeln kan överhettas och orsaka en brandrisk. Om du måste använda en förlängningskabel ska kabeln vara av minst 1,5mm<sup>2</sup> (14 AWG) storlek och bedömas inte lägre än 10A.
7. Använd inte inom 7,6 m (25 fot) från brandfarliga material (bensin, alkohol etc.)
8. Blockera aldrig främre galler på värmaren.
9. Försök aldrig att serva värmaren utan att koppla från dess strömkälla.

## **TÄCK INTE ENHETEN**

### **1.3 UNDERHÅLL OCH RENGÖRING**

- Koppla ur värmaren först.
- Dra aldrig i strömkabeln för att koppla ur din värmare.
- Koppla ur strömkabeln.

När enheten används för första gången eller efter en lång period av icke-användning kan det uppstå rök eller lukt från damm eller smuts som har samlats på elementet. Detta är helt normalt och försvinner efter en kort tid. Strömförsörjningen till enheten måste vara frånkopplad under all service, reparation och underhållsarbete. Enheten har inga rörliga delar så underhållskraven är små, men den måste hållas ren och fri från damm och smuts. Om reflektorn inte är ren minskar den termiska strålningen från enheten och värmaren blir varmare. En stor mängd smuts kan orsaka överhettning. Ytan på reflektorn är känslig och måste rengöras med försiktighet. Om reflektorn är smutsig måste den rengöras eller bytas ut av en specialist.

## 2. INSTALLATION

### 2.1 INSTALLATIONSINSTRUKTIONER

Observera! Apparaten måste placeras på fasta ytor som betong, trä eller metall etc. Placera aldrig apparaten på brandfarliga ytor! (Plast, nylon vinyl etc.)

- Följ figur F1-A och F1-B på sida 2-3 för monteringsinstruktioner.
- Följ figur F3 på sida 2 för säkerhetsavstånd.
- Denna produkt har skyddsklass IP65. Den är skyddad mot lågtrycksstrålar av vatten från alla riktningar, vilket innebär att den är motståndskraftig mot vattensprut och regn.
- Lämna aldrig eller förvara apparaten i en utomhusmiljö där den kan utsättas för regn och snö. Förvara alltid apparaten i en torr miljö.
- Ta ut produkten och dess bas ur förpackningen.
- Vänd produkten upp och ned.
- Se till att hålen på bottenbasen och hålen på botten av produkten möter varandra.
- Skruva ihop bottenbasen och produkten med skruvarna som kom med produkten i lådan.

#### RIKTA DIN VÄRMARE MOT DEN MEST LÄAMPLIGA VINKELN

- Låt inte ljuset gå ut genom fönster, glas etc. eftersom värmaren primärt värmmer upp de platser som dess ljus faller på.
- Apparaten kan bäras genom att lyfta den i handtaget, se figur 3 på sida 2. Var försiktig så att du inte rör vid ytan på värmaren om den har varit igång ett tag. Ytan på värmaren kan vara varm.

## 3. BRUKSANVISNING

Se figur 4 på sida 2 för att känna igen delarna på din värmare och följ instruktionerna nedan.

### 3.1 STYRNING VIA ENHETEN

Det finns en display och en på / av-knapp på kroppen av din produkt. Du kan använda din produkt genom att ansluta den till eluttaget och trycka på på / av-knappen på kroppen.

När du trycker på på / av-knappen en gång, kommer den att börja starta på effektnivå 1.

Om du trycker på knappen mer än en gång ändrar den effektnivå till P1, P2, P3, P4, P5 och avstängd, i följd. För att stänga av produkten, stega upp effektennivån till "P5" och tryck en gång till. Två streck visas nu i displayen och produkten är nu i standby läge.

#### TIMER

Ställ in önskad effektnivå, tryck och håll in av/på knappen i 3 sekunder. I displayen visas "H1" stiga sedan med av/på knappen in antal timmar innan enheten ska stängas av.  
"H1" = 1 timmas timer, "H2" = 2 timmars timer osv...

## **3.2 STYRNING VIA FJÄRRKONTROLLEN**

1. Rikta fjärrkontrollen mot mottagaren när du använder den.
2. Fjärrkontrollen fungerar inte på avstånd när stark belysning eller solljus finns närvanande. I det här fallet, använd fjärrkontrollen precis framför kontrollpanelen.
3. När du väljer en funktion med fjärrkontrollen hör du en "pip".
4. För att slå på eller av din värmare, tryck på på / av-knappen.
5. För att välja uppvärmningsnivå, tryck på knapparna mellan P+ till P- enligt dina behov.
6. För att direkt aktivera effektnivå P5 kan "Max" knappen tryckas.

## **TIMERFUNKTION**

1. Tryck på knappen T+ eller T- för att starta timerfunktionen. I displayen visas H1 till H9 (H1 = 1 timme innan apparaten automatiskt stängs av, H2 = 2 timmar etc...)
2. När timern är aktiverad visas en "punkt" bredvid effektindikatorn.
3. För att avbryta timern, tryck på på / av-knappen.

Använd två AAA-batterier i din fjärrkontroll. När fjärrkontrollen inte används under en längre tid, ta bort batterierna för att undvika läckage och skador.

Låt inte vatten eller vätska komma in i fjärrkontrollen.

## **3.4 TIPPSKYDD**

Värmaren har tippskydd, så om du lutar den över den begränsade vinkeln kommer den att ge ett varningsljud och stängas av. Enheten kan startas som normalt efter att den står i upprätt vinkel igen.

## **4. GARANTI**

Garantin för Opranic Thor-serien är 2 år. Vänligen läs garantisektionen för villkoren för garantin.

### **4.1 REPARATION OCH SERVICE**

Observera! Endast tekniska tjänster och personer som är auktoriserade av Opranic får serva, reparera och byta delar på denna värmare.

### **4.2 GARANTIVILLKOR**

Garantin från Opranic täcker inte fel som uppstår på grund av felaktig användning av apparaten. Garantin täcker inte följande situationer:

- Skador och fel som uppstår på grund av felaktig användning.
- Skador och fel som uppstår under transporten efter leverans av produkten till kunden av företaget.
- Skador och fel som uppstår på grund av låg eller hög spänning, användning av ojordad kontakt, felaktiga elsystem, eller användning av apparaten i olika spänningsvärden som inte specificeras i instruktionerna.
- Skador och fel som uppstår på grund av brand och blixtar.
- Skador och fel som uppstår på grund av reparationer och underhåll av personer som inte är Auktoriserade Tjänster.
- Fel som uppstår på grund av överträdelse av instruktionerna i manualen.
- Skador och fel som uppstår vid transport av produkten för reparation.

**Varning! Felaktig service och rengöring täcks inte av garantin.**

- Dammet och föroreningar i miljön.
- Skador på reflektorn eller lampan på grund av felaktig rengöring.
- Felaktig installation eller demontering.
- Användning med skadat filament, ram eller strömkabel..

Ovan nämnda fel och tjänster täcks inte av garantin.

Om denna produkt visar sig vara defekt på grund av material- eller tillverkningsfel, ska konsumentens enda åtgärder vara sådan reparation eller ersättning som tillhandahålls enligt villkoren i garantin. Under inga omständigheter ska Opranic vara ansvarigt för någon förlust eller skada, direkt, följsam eller incidentell, som uppstår på grund av användningen av eller oförmågan att använda denna produkt.

Denna garanti kommer att upphöra att gälla om kvitto saknas som kan styrka inköpsdatumet.

Denna garanti kommer att upphöra att gälla om serienumret (om tillämpligt), modellnumret eller märket har tagits bort helt eller delvis.

Alla produkter från Opranic har CE-certifikat.



Denna symbol på produkten eller dess förpackning indikerar att apparaten inte kan behandlas som vanligt hushållssopor, utan måste lämnas in på en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska produkter.



Ditt bidrag till korrekt avfallshantering av denna produkt skyddar miljön och hälsan för dina medmänniskor. Hälsan och miljön hotas av felaktig avfallshantering. Ytterligare information om återvinning av denna produkt kan erhållas från din lokala stadshus, din sophämtningsföretag eller i butiken där du köpte produkten.



Återvinningsbar. Vänligen placera soporna i lämplig återvinningsbehållare.

Apparaten uppfyller WEEE och innehåller inte PCB.



# Vielen Dank für Ihre Wahl von OPRANIC!

Mit dem Kauf Ihres neuen Produkts haben Sie sich für ein modernes, hochwertiges Gerät von Opranic entschieden. Dieses Handbuch wurde für die OPRANIC THOR S70-Serie konzipiert. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um eine nachhaltige Zufriedenheit mit Ihrem Heizgerät zu erreichen. Stellen Sie sicher, dass Sie die "Sicherheitshinweise" im Voraus lesen und das Produkt korrekt verwenden. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort für zukünftige Referenzen und dringende Bedürfnisse auf.

Für weitere Informationen oder Hilfe wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder besuchen Sie unsere offizielle Website unter [https://opranic.com..](https://opranic.com)

Webseite: <https://opranic.com>

E-Mail: [info@opranic.com](mailto:info@opranic.com)

Designed in Schweden, hergestellt in der Türkei

Handbuchrevision. 1.1

© Opranic 2023



## TECHNISCHE DATEN

MODELL	S70-23XRB, S70-23XRW
SPANNUNG	220 - 240 ~ 50 Hz
LEISTUNG	2300W
ISOLATIONSKLASSE	1
SCHUTZKLASSE	IP65

## INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEIT .....	17
1.1 SICHERHEITSHINWEISE .....	17
1.2 SICHERHEITSABSTÄNDE .....	17
1.3 WARTUNG UND REINIGUNG.....	18
2. INSTALLATION .....	19
2.1 INSTALLATIONSANWEISUNGEN .....	19
2.2 ANWEISUNGEN ZUR PLATZIERUNG .....	19
3. BEDIENUNGSANLEITUNG .....	19
3.1 BEDIENUNG ÜBER EIN-/AUSSCHALTER .....	19
3.2 BEDIENUNG PER FERNBEDIENUNG .....	20
4. GARANTIE .....	20
4.1 REPARATUR UND SERVICE .....	20
4.2 GARANTIEBEDINGUNGEN.....	20

# 1. SICHERHEIT

## 1.1 SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig vor der Installation und Verwendung durch. Bewahren Sie dieses Handbuch für zukünftige Referenzen auf. Überprüfen Sie, ob Ihr Gerät und das Netzkabel beschädigt sind, bevor Sie Ihr Gerät betreiben.
- Überprüfen Sie, ob Risse, Ablösungen oder Kratzer auf dem Heizelement (Heizrohr) vorhanden sind. Wenn ja, wenden Sie sich an Ihren autorisierten technischen Service. Wenn Ihr Gerät oder Netzkabel beschädigt ist, betreiben Sie Ihr Gerät nicht und bringen Sie es zu Ihrem technischen Service zurück.
- Beachten Sie, dass es normal ist, den Vakuumabdruck auf dem Rohr zu sehen, wie in Abbildung F4 gezeigt.
- Stellen Sie sicher, dass der Hauptstromkreis 220-240V und 50-60Hz beträgt und der Anschluss gesichert ist. Überprüfen Sie die Sicherheit des Netzwerks.
- Die Sicherung muss für Leistungen bis zu 2300 W mindestens 10 A betragen.
- Verwenden Sie Ihren Opranic-Heizgerät nicht zusammen mit einem anderen Gerät, das an derselben Mehrfachsteckdose angeschlossen oder an derselben Sicherung angeschlossen ist.
- Verwenden Sie Ihr Gerät mit einem ordnungsgemäß geerdeten Stecker.
- Der geerdete Stecker muss außerhalb des Heizfelds und der heißen Oberfläche liegen.
- Das Netzkabel darf nicht auf oder um den Rahmen Ihres Opranic-Geräts herum liegen bleiben.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es nicht für einen längeren Zeitraum betreiben oder Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen möchten.
- Wenn das Gerät in Räumen wie dem Badezimmer montiert wird, sollte darauf geachtet werden, dass Personen, die duschen, nicht mit dem Gerät und den Steuerelementen in Kontakt kommen können.
- **WARNUNG!** Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, wenn Sie es tragen möchten. Sie können es tragen, nachdem Sie 10-15 Minuten gewartet haben, bis der Hauptkörper abgekühlt ist.
- Das Gerät darf nur von Personen ab 8 Jahren verwendet werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis unter Aufsicht oder Anweisung zur sicheren Verwendung des Geräts verwendet werden, wenn sie die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Benutzerwartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät hat die Schutzklasse IP65. Es ist gegen Niederdruckstrahlen von Wasser aus jeder Richtung geschützt, was bedeutet, dass es gegen Wasserspritzer und Regen beständig ist.

## 1.2 SICHERHEITSABSTÄNDE

- Befolgen Sie Abbildung F3 auf Seite 2-3 für die Montage und Sicherheitsabstände.
- Stellen Sie Ihr Gerät niemals auf einer brennbaren Oberfläche (Kunststoffe, Nylon, Karton usw.) ab.
- Während des Betriebs sind die Oberflächen des Geräts heiß!

- Das Gerät darf nicht vollständig oder teilweise mit brennbaren Materialien bedeckt werden, da Überhitzung zu einem Brandrisiko führen kann!
- Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkter physischer oder geistiger Fähigkeit oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen ausgelegt, es sei denn, es wurde von einer Person mit Verantwortung für Ihre Sicherheit eine Anweisung zur Verwendung des Produkts gegeben oder diese Person überwacht den Betrieb. Kinder müssen unter Aufsicht gehalten werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.

## **WARNUNG - UM DAS BRANDRISIKO ZU VERMEIDEN**

1. Siehe Abbildung F3 auf Seite 2 für Sicherheitsabstände.
2. Platzieren Sie keine Gegenstände wie Möbel, Papier, Kleidung und Vorhänge näher als 100 cm von der Vorder- und Seite des Heizgeräts und 30 cm von der Rückseite entfernt, wenn das Heizgerät angeschlossen ist.
3. Stellen Sie sicher, dass der Abstand von der Oberseite des Heizgeräts zur Decke bei angeschlossenem Heizgerät mindestens 30 cm beträgt.
4. Platzieren Sie das Heizgerät nicht in der Nähe eines Bettes, da Gegenstände wie Kissen oder Decken vom Bett fallen und durch das Heizgerät entzündet werden können.
5. Trennen Sie das Heizgerät immer vom Stromnetz, wenn es nicht verwendet wird.
6. Vermeiden Sie die Verwendung einer Verlängerungsschnur, da diese überhitzen und ein Brandrisiko verursachen kann. Wenn Sie jedoch eine Verlängerungsschnur verwenden müssen, sollte diese eine Mindestgröße von 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) haben und mit nicht weniger als 10 A bewertet sein.
7. Betreiben Sie das Heizgerät nicht innerhalb von 7,6 m (25 Fuß) von brennbarem Material (Benzin, Alkohol usw.).
8. Blockieren Sie niemals den vorderen Grill des Heizgeräts.
9. Versuchen Sie niemals, das Heizgerät zu warten, ohne seine Stromquelle abzuschalten.

### **10. BEDENKEN SIE, DASS SIE DAS GERÄT NICHT ABDECKEN DÜRFEN.**

## **1.3 WARTUNG UND REINIGUNG**

- Ziehen Sie zuerst den Stecker Ihres Heizgeräts aus der Steckdose.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um Ihr Heizgerät auszustecken.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Wenn das Gerät zum ersten Mal oder nach längerer Nichtbenutzung verwendet wird, kann Rauch oder Geruch durch Staub oder Schmutz entstehen, der sich auf dem Element angesammelt hat. Dies ist völlig normal und verschwindet nach kurzer Zeit. Die Stromversorgung des Geräts muss während aller Service-, Reparatur- und Wartungsarbeiten getrennt werden. Das Gerät hat keine beweglichen Teile, so dass der Wartungsbedarf gering ist, es aber sauber und frei von Staub und Schmutz gehalten werden muss. Wenn der Reflektor nicht sauber ist, wird die Wärmeabstrahlung des Geräts verringert und das Heizgerät wird heißer. Eine große Menge an Schmutz kann Überhitzung verursachen. Die Oberfläche des Reflektors ist empfindlich und muss vorsichtig gereinigt werden. Wenn der Reflektor schmutzig ist, muss er von einem Fachmann gereinigt oder ersetzt werden..

## 2. INSTALLATION

### 2.1 INSTALLATIONSANWEISUNGEN

Achtung! Das Gerät muss auf festen Oberflächen wie Beton, Holz oder Metall usw. platziert werden. Stellen Sie das Gerät niemals auf brennbaren Oberflächen ab! (Kunststoffe, Nylon, Vinyl usw.)

- Folgen Sie Abbildung F1-A und F1-B auf Seite 2-3 für Montageanweisungen.
- Befolgen Sie Abbildung F3 auf Seite 2 für Sicherheitsabstände.
- Dieses Gerät hat die Schutzklasse IP65. Es ist gegen Strahlwasser aus jeder Richtung geschützt, was bedeutet, dass es gegen Spritzwasser und Regen beständig ist.
- Lassen Sie das Gerät niemals in einer Außenumgebung stehen oder lagern, wo es Regen und Schnee ausgesetzt sein kann. Lagern Sie das Gerät immer in einer trockenen Umgebung.
- Nehmen Sie das Produkt und dessen Basis aus der Verpackung.
- Drehen Sie das Produkt um.
- Stellen Sie sicher, dass die Löcher auf der unteren Basis und die Löcher auf der Unterseite des Produkts übereinstimmen.
- Schrauben Sie die untere Basis und das Produkt mithilfe der Schrauben, die im Produktkarton enthalten waren, zusammen.

### 2.2 ANWEISUNGEN ZUR PLATZIERUNG

**RICHTEN SIE IHR HEIZGERÄT IN DEN AM BESTEN GEEIGNETEN WINKEL AUS.**

- Lassen Sie das Licht nicht durch Fenster, Glas usw. nach außen dringen, da das Heizgerät in erster Linie die Stellen erwärmt, auf die sein Licht fällt.
- Das Gerät kann am Griff getragen werden, siehe Abbildung 3 auf Seite 2. Seien Sie vorsichtig, um die Oberfläche des Heizgeräts nicht zu berühren, wenn es eine Weile in Betrieb war. Die Oberfläche des Heizgeräts kann heiß sein.

## 3. BEDIENUNGSANLEITUNG

Siehe Abbildung 4 auf Seite 2, um die Teile Ihres Heizgeräts zu erkennen, und befolgen Sie die Anweisungen unten..

### 3.1 BEDIENUNG ÜBER EIN-/AUSSCHALTER

Auf der Oberfläche Ihres Geräts befindet sich ein Display und ein Ein-/Ausschalter. Sie können das Gerät betreiben, indem Sie es anschließen und den Ein-/Ausschalter auf der Oberfläche drücken. Wenn Sie den Ein-/Ausschalter einmal drücken, startet das Heizgerät auf der höchsten Stufe. Wenn Sie den Knopf mehr als einmal drücken, ändert sich die Leistungsstufe auf P1, P2, P3, P4 und P5.

Das Heizgerät verfügt über eine Kipp-Sicherheitsfunktion. Wenn Sie es über den begrenzten Winkel kippen, gibt es einen Warnsound und schaltet sich aus. In diesem Fall müssen Sie den Ein-/Ausschalter verwenden, um das Heizgerät wieder einzuschalten.

## **3.2 BEDIENUNG PER FERNBEDIENUNG**

### **LEISTUNGSSTUFEN**

1. Richten Sie die Fernbedienung auf den Empfänger, während Sie sie verwenden.  
Die Fernbedienung funktioniert nicht aus der Ferne, wenn starke Beleuchtung oder Sonnenlicht vorhanden ist. Verwenden Sie in diesem Fall die Fernbedienung direkt vor dem Bedienfeld.
2. Wenn Sie eine Funktion mit der Fernbedienung auswählen, hören Sie einen 'Piepton'.
3. Drücken Sie zum Ein- oder Ausschalten Ihres Heizgeräts die Ein / Aus-Taste.
4. Drücken Sie zur Auswahl der Heizstufe die Tasten zwischen P+ und P-, je nach Bedarf.
5. Um die Leistungsstufe P5 direkt einzuschalten, kann die Taste "Max" gedrückt werden.

### **TIMERFUNKTION**

1. Drücken sie die t+ oder t- taste, um die timerfunktion zu starten. im display wird h1 bis h9 angezeigt
2. (H1 = 1 Stunde vor dem automatischen Abschalten des Geräts, H2 = 2 Stunden usw...)
3. Wenn der Timer aktiviert ist, wird ein "Punkt" neben der Leistungsanzeige angezeigt.
4. Um den Timer zu löschen, drücken Sie Ein / Aus.

Verwenden Sie zwei AAA-Batterien in Ihrer Fernbedienung. Wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie bitte die Batterien, um Leckagen und Schäden zu vermeiden. Lassen Sie kein Wasser oder Flüssigkeit in die Fernbedienung gelangen..

## **4. GARANTIE**

Die Garantie für die Opranic Thor Serie beträgt 2 Jahre. Bitte lesen Sie den Garantieabschnitt für die Garantiebedingungen.

### **4.1 REPARATUR UND SERVICE**

Achtung! Nur technische Servicezentren und von Opranic autorisierte Personen dürfen diesen Heizkörper warten, reparieren und Teile austauschen.

### **4.2 GARANTIEBEDINGUNGEN**

Die Garantie von Opranic deckt keine Defekte ab, die aus unsachgemäßem Gebrauch des Geräts resultieren. Die Garantie deckt die folgenden Situationen nicht ab:

- Die Schäden und Defekte, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden.
- Die Schäden und Defekte, die während des Transports nach der Lieferung des Produkts an den Kunden durch das Unternehmen aufgetreten sind.
- Die Schäden und Defekte, die durch zu niedrige oder zu hohe Spannung, Verwendung von ungeerdeten Steckern, fehlerhafte Stromsysteme oder Betrieb des Geräts bei anderen als den in den Anweisungen angegebenen Spannungswerten entstehen.
- Die Schäden und Defekte, die durch Feuer und Blitzschlag entstehen.
- Die Schäden und Defekte, die durch Reparaturen und Wartungsarbeiten durch Personen entstehen, die nicht von einem autorisierten Service beauftragt wurden.
- Die Defekte, die aus der Nichteinhaltung der Anweisungen im Handbuch resultieren.
- Die Schäden und Defekte, die durch den Transport des Produkts anstelle einer Reparatur entstehen.

**Achtung! Mängel in der Wartung und Reinigung sind von der Garantie ausgeschlossen.**

- Der Staub und Schmutz in der Umgebung.
- Schäden am Reflektor oder an der Glühwendel aufgrund unsachgemäßer Reinigung.

- Fehlerhafte Installation oder Demontage.
- Betrieb mit beschädigter Glühwendel, Rahmen oder Netzkabel.

Die oben genannten Defekte und Dienstleistungen sind nicht von der Garantie abgedeckt. Sollte dieses Produkt sich als fehlerhaft in Verarbeitung oder Material erweisen, sind die einzigen Rechtsmittel des Verbrauchers eine Reparatur oder ein Ersatz im Rahmen der Bedingungen dieser Garantie. Unter keinen Umständen haftet Opranic für Verluste oder Schäden, die direkt, indirekt oder zufällig aus der Verwendung oder Unfähigkeit zur Verwendung dieses Produkts entstehen.

Diese Garantie erlischt, wenn das Garantiezertifikat nicht den Stempel und die Unterschrift des Lieferanten sowie das Kaufdatum aufweist.

Diese Garantie erlischt, wenn die Seriennummer (falls zutreffend), die Modellnummernidentifikation oder die Marke ganz oder teilweise entfernt oder gelöscht wurden.

Alle Opranic Markenprodukte verfügen über ein CE-Zertifikat.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung zeigt an, dass das Gerät nicht als normaler Haushaltsmüll behandelt werden kann, sondern an einem Sammelpunkt für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss.

Ihr Beitrag zur ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts schützt die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Die Gesundheit und die Umwelt sind durch eine falsche Entsorgung gefährdet. Weitere Informationen zur Wiederverwertung dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem örtlichen Rathaus, Ihrem Entsorgungsdienst oder im Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Recyclebar. Bitte werfen Sie den Müll in den entsprechenden Recycling-Behälter.



Das Gerät entspricht der WEEE und enthält kein PCB.



© NORVECO AB - 2023  
SWEDEN  
<https://opranic.com>